## SUPERIOR COURT

(Commercial Division)

CANADA

PROVINCE OF QUEBEC DISTRICT OF MONTRÉAL

No.: 500-11-056550-193

DATE: August 27, 2019

IN THE PRESENCE OF THE HONOURABLE MARTIN CASTONGUAY, J.C.S.

IN THE MATTER OF THE COMPROMISE OR ARRANGEMENT OF:

NORTH AMERICAN LITHIUM INC.

Petitioner

-and-

RAYMOND CHABOT INC.

**Monitor** 

-and-

INVESTISSEMENT QUÉBEC.

-and-

CONTEMPORARY AMPEREX TECHNOLOGY CANADA LIMITED

-and-

ATTORNEY GENERAL FOR THE PROVINCE OF QUÉBEC ON BEHALF OF THE DEPUTY MINISTER OF ENERGY AND NATURAL RESOURCES, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES

#### -and-

#### **GG ENTREPRENEUR MINIER INC.**

# **Impleaded Parties**

### JUDGMENT

- [1] ON READING North American Lithium Inc. ("NAL")'s Motion for an Order Extending the Stay period (the "Motion"), the exhibit, the Third Report of the Monitor dated August 23, 2019 and the sworn statement of Ms. Janet Huang filed in support thereof;
- [2] GIVEN the representations of counsel;
- [3] GIVEN the terms of the *Initial Order* of this Court dated May 28, 2019, as amended ("the "Initial Order") and the provisions of the *Companies' Creditors Arrangement Act*, RSC 1985, c. C-36 (the "CCAA").

## FOR THESE REASONS, THE COURT:

[4] GRANTS the present Motion.

### Service

- [5] ORDERS that any prior delay for the presentation of this Motion, including the delay set forth in paragraph 41 of the Initial Order, is hereby abridged and validated so that this Motion is properly returnable today and hereby dispenses with further service thereof;
- [6] **DECLARES** that sufficient prior notice of the presentation of the Motion has been given by the Petitioner to all the stakeholders listed in the Service list attached thereto.

# **Extension of the Stay Period**

- [7] EXTENDS the Stay Period ordered in the Initial Order until September 1, 2019;
- [8] ORDERS that paragraph 7 of the Initial Order shall be further amended as follows:
  - 7. **ORDERS** that, until and including September 13, 2019, or such later date as the Court may order (the "Stay Period"), no proceeding or enforcement process in any court or tribunal (each, a "Proceeding") shall

be commenced or continued against or in respect of the Petitioner, or affecting the Petitioner's business operations and activities (the "Business") or the Property (as defined herein below), including as provided in paragraph 10 hereinbelow except with leave of this Court. Any and all Proceedings currently under way against or in respect of the Petitioner or affecting the Business or the Property are hereby stayed and suspended pending further order of this Court, the whole subject to subsection 11.1 CCAA.

[9] ORDERS the provisional execution of this Order notwithstanding any appeal;

[10] THE WHOLE WITHOUT COSTS

The Honourable Martin Castonguay, j.c.s.

Date of hearing: August 27, 2019

Me Alain Riendeau Me Brandon Farber Fasken Martineau DuMoulin

Attorneys for Petitioner North American Lithium Inc.